

ADVERTENCIAS FUNDAMENTALES DE SEGURIDAD

- El aparato no puede ser utilizado por personas (incluso niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y de conocimiento, a menos que estén vigiladas o que hayan sido instruidas para el uso seguro del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento que debe ser efectuado por el usuario no debe ser realizado por niños que no estén bajo vigilancia.
- No sumerja nunca la máquina en el agua durante la limpieza.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No se prevé el uso en: ambientes destinados a cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otras zonas de trabajo, agroturismos, hoteles, moteles y otras estructuras hosteleras, alquiler de habitaciones.
- En caso de que la clavija o el cable de alimentación sufran algún daño solo podrán ser sustituidos por el servicio de asistencia técnica a fin de prevenir cualquier riesgo.

SOLO PARA LOS MERCADOS EUROPEOS:

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante si están bajo vigilancia o si han recibido las instrucciones relativas al uso seguro del aparato y si comprenden los peligros que ello conlleva. Las operaciones de limpieza y de mantenimiento que debe efectuar el usuario no deben ser realizadas por niños a menos que no tengan más de 8 años y estén vigilados. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y de conocimiento si están vigiladas o si han recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y han comprendido los peligros que este conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Desconecte siempre el aparato de la alimentación si queda sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.



Las superficies que llevan este símbolo se calientan durante el uso (el símbolo solo está presente en algunos modelos).

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Peligro! El incumplimiento puede ser, o es, la causa de lesiones por descarga eléctrica con peligro para la vida.

Dado que el aparato funciona con corriente eléctrica no se puede excluir que genere descargas eléctricas.

Así pues, atégase a las siguientes advertencias de seguridad:

- No toque el aparato con las manos o los pies mojados.
- No toque la clavija con las manos mojadas.
- Asegúrese de que sea posible acceder en todo momento y libremente a la toma de corriente utilizada, dado que solo así se podrá quitar la clavija cuando sea necesario.
- Si se quiere quitar la clavija de la toma de corriente manipúlela directamente. No tire nunca del cable, porque podría dañarse.
- Para desconectar completamente el aparato quite la clavija de la toma de corriente.
- En caso de que el aparato tenga una avería no intente repararla.
Apague el aparato, quite la clavija de la toma y contacte el servicio de asistencia técnica.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza de las partes externas del aparato apague la máquina, quite la clavija de la toma de corriente y deje enfriar la máquina.



Atención: El incumplimiento puede ser, o es, la causa de lesiones o de daños al aparato.

Conserve el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido) fuera del alcance de los niños.



Peligro de quemaduras! El incumplimiento puede ser, o es, causa de quemaduras.

Este aparato produce agua caliente, de forma que cuando está en funcionamiento puede formarse vapor acuoso.

Procure no recibir salpicaduras de agua o vapor caliente.

Uso conforme al destino

Este aparato se ha fabricado para preparar café y para calentar bebidas.

Cualquier otro uso se considera impropio y, por tanto, peligroso. El fabricante no responde por los daños derivados de un uso impropio del aparato.



Nota Bene:

Guarde cuidadosamente estas instrucciones. Si traspasa el aparato a otras personas deberá entregarles también estas instrucciones de uso.



Nota Bene: primer uso

La primera vez que use la máquina haga varios ciclos de café sin beberlo.

Control del aparato

Después de haber desembalado la cafetera, asegúrese de que esté íntegra y de que no falten accesorios. No utilice el aparato si presenta desperfectos evidentes. Contacte con el servicio de asistencia técnica De'Longhi.

DESCRIPCIÓN

Descripción del aparato

(pág. 3 - A)

- A1. Regulador de flujo
- A2. Tapón caldera
- A3. Tapa del depósito de leche
- A4. Emulsionador
- A5. Depósito de leche
- A6. Mando apertura vapor
- A7. Tubo de suministro leche
- A8. Cable de alimentación
- A9. Recipiente recogegotas
- A10. Interruptor ON/OFF
- A11. Indicador alimentación
- A12. Indicador "OK vapor listo"
- A13. Ducha caldera

Descripción de los accesorios

(pág. 3 - B)

- B1. Medidor
- B2. Copa portafiltro
- B3. Filtro
- B4. Jarra de cristal con tapadera
- B5. Adaptador dos tazas (sólo en ciertos modelos)
- B6. Campana antisalpicaduras

INSTALACIÓN

- Después de haber desembalado la cafetera, asegúrese de que esté íntegra y de que no falten accesorios. En caso de dudas contacte la asistencia técnica De'Longhi.
- Conserve el material del embalaje (como las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños.
- Coloque el aparato en una superficie de trabajo, lejos de grifos de agua, fregaderos o fuentes de calor.
- El aparato libera calor en el ambiente circundante. Tras haber colocado el aparato en la superficie de trabajo, compruebe que quede un espacio libre de, al menos, 5 cm entre las superficies del aparato, las partes laterales y la parte posterior, y un espacio libre mínimo de 20 cm por encima de la cafetera.
- No instale nunca la máquina en un ambiente que pueda alcanzar una temperatura inferior o igual a 0° C (si el agua se hiela el aparato puede dañarse).

- Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica corresponde al valor indicado en la placa de datos del aparato. Conecte el aparato sólo a un enchufe instalado con una capacidad mínima de 10 A y con una toma de tierra eficiente. El fabricante no puede ser considerado responsable de los eventuales accidentes causados por la falta de toma de tierra del equipo.
 - En caso de incompatibilidad entre la toma de corriente y la clavija del aparato, haga sustituir la toma por otra adecuada por personal cualificado.
 - El cable de alimentación de este aparato no debe ser sustituido nunca por el usuario, dado que la sustitución requiere unas herramientas especiales. En caso de que el cable se dañe o para sustituirlo diríjase exclusivamente a un centro de asistencia autorizado por el fabricante a fin de prevenir cualquier posible riesgo.
6. Ponga el regulador de flujo (si previsto) de acuerdo con el tipo de café solicitado: "LIGHT" para un café ligero, "MEDIUM" para un café normal, "STRONG" para un café fuerte (fig.8).
 7. Apriete el interruptor ON/OFF (fig.9). El indicador luminoso se enciende:
 8. Se requieren unos tres minutos para que el café empiece a salir. Espere a que haya salido toda el agua de la caldera. Apague el interruptor después de la salida del café.
 9. **Antes de enrosacar el tapón de la caldera o de quitar el portafiltro es necesario eliminar la presión residual girando lentamente el mando vapor (fig.10) para que el vapor residual de la caldera pueda salir.**

Nota: No es posible desenrosacar el tapón de la caldera cuando la caldera está caliente, dado que el tapón es de seguridad y, por tanto, antidesenroscamiento. En caso de que deba quitarlo por alguna razón es, en todo caso, necesario dejar salir el vapor usando el mando vapor, como se ha descrito anteriormente.

LLENADO DE LA CALDERA

1. Desenrosque el tapón de la caldera girándolo en sentido antihorario.
2. Utilizando la jarra suministrada (fig.1) vierta agua en la caldera (fig.2) de acuerdo con las indicaciones de la tabla de la pág. **No supere las cantidades indicadas, dado que ello podría causar un mal funcionamiento del aparato.** Mientras se llena la caldera preste atención a que la máquina esté apagada (indicador alimentación apagado).
3. Cierre con cuidado el tapón de la caldera girándolo en sentido horario.

CÓMO PREPARAR EL CAFÉ

1. Introduzca el filtro en el portafiltro (fig.3).
2. Ponga la dosis justa de café en el filtro, de acuerdo con las indicaciones que figuran en la tabla que hay al final del texto (fig.4). Es importante usar café de molido medio. (Si se utiliza café demasiado fino el filtro puede obtenerse. Se aconseja café molido para CAFETERA).
3. Quite el café sobrante del borde del filtro (fig.5).
4. Para enganchar el porta filtro a la máquina ponga el portafiltro bajo la ducha de la caldera (fig.6). A este punto empuje el portafiltro hacia arriba girándolo al mismo tiempo hacia la derecha hasta alcanzar el tope. Da igual si el asa del portafiltro no está centrada respecto a la máquina. Es importante que el portafiltro esté bien puesto en su sitio.
5. La jarra con la tapadera debe colarse bajo el portafiltro de forma que los dos agujeros que hay debajo del portafiltro se encuentren en el interior de la abertura realizada en la tapadera de la jarra (fig.7). Verifique que el mando vapor está bien cerrado.

10. Para desenganchar el portafiltro gire la empuñadura de derecha a izquierda.
Para eliminar los posos de café del portafiltro vuélvelo y golpéelo varias veces para que los posos salgan (fig.11) o enjuague el portafiltro bajo el agua corriente y luego déjelo escurrir.

NOTA: la primera vez que use la máquina haga varios ciclos de café sin beberlo.

Uso del adaptador 2 tazas

El adaptador se debe utilizar cada vez que se quiere hacer el café directamente en la taza. Para montarlo es suficiente introducirlo en la parte inferior de la copa (fig.12).

PREPARACIÓN DEL CAPUCHINO

Un capuchino es un café exprés con espuma de leche montada por encima.

- Vierta en el depósito de leche (A5) la cantidad de leche necesaria para hacer el capuchino (unos 100 cc para cada capuchino) (fig.13). No supere nunca el nivel MÁX (que corresponde a unos 250 cc) impreso en el depósito (fig.14), en caso contrario puede suceder que la máquina gotee leche por el tubito del depósito incluso después de haber finalizado la operación de montaje. En la preparación de 4

capuchinos es necesario verter la leche en el depósito. Los mejores resultados se obtienen usando leche fresca, entero, que deberá estar a la temperatura de la nevera (unos 5º C).

3. Siga los puntos 1-7 del apartado "Preparación del café exprés".

Preste atención al hecho de que se necesita más agua para preparar 2 tazas de capuchino que para preparar 2 tazas de café normal, dado que también es necesario producir el vapor para montar la leche. Se aconseja colocar el regulador de flujo en "MEDIUM".

4. Deje gotear el café en la jarra hasta que alcance el número 2 marcado en el lado de la jarra, a continuación seleccione "CAPUCHINO".
5. Vierta el café en las tazas.
6. Coloque una a una las tazas con el café bajo el tubo del depósito de leche (fig.16) y espere a que se encienda el indicador "OK vapor" (A12). Si se utilizan tazas pequeñas, para evitar salpicaduras de leche, es necesario meter la campana (B6) en el tubo del depósito de leche (fig.15).
- Gire el mando vapor en sentido antihorario, la leche montada empezará a salir por el tubo (fig.15). Para montar bien y evitar salpicaduras de leche es necesario girar el mando al menos una vez. Continúe con la operación hasta vaciar medio depósito de leche, cierre después el vapor girando el mando en sentido horario.
- Repita la operación por el número de tazas deseadas hasta vaciar todo el depósito de leche. Atención: espere siempre a que el indicador "OK vapor listo" (A12) se encienda.
- Inmediatamente después de haber preparado los capuchinos vierta en el depósito de leche un poco de agua y ponga la jarra bajo el tubo del depósito de leche. Gire el mando vapor y deje salir por completo (casi un minuto).

Atención: Esta última operación debe ser realizada cada vez para vaciar por completo la caldera de los eventuales residuos de agua o vapor que, de no hacerse, causarían un mal funcionamiento en el sucesivo empleo. Además, por motivos de higiene esta operación sirve para limpiar todos los agujeros del emulsionador y para vaciar los circuitos internos de los eventuales residuos de leche.

Limpieza del montador de leche

La limpieza del montador de leche debe realizarse después de cada uso de la máquina. Proceder de la siguiente manera:

- Quite la campana antisalpicaduras y lávela con agua caliente.
- Quite el depósito de leche pulsando la palanca "PRESS" y tirando a la vez hacia arriba, y lávelo con agua caliente (fig.17).

- Quite el emulsionador de color rojo presionando el tope (A) (fig.18) y tirando a la vez hacia arriba. Saque el mezclador de goma tirando de él. Lave y limpie con agua caliente el mezclador de color rojo (fig.19), sobre todo los cuatro agujeros indicados en la figura 20 (limpielos con una aguja). Asegúrese de que el agujero marcado con la flecha B no está obturado.
- Una vez limpios, todas las piezas deben volver a montarse de forma correcta. En especial verifique que el mezclador de goma está introducido bien a fondo y que el emulsionador de color rojo se presiona hasta que se oye el clic. Si esta limpieza no se realiza después de cada uso puede suceder que la leche se monte mal, o que la leche no se aspire, o que gotee por el tubo del depósito de leche.

Otras limpiezas

- Limpie también regularmente la jarra, la copa y el filtro.
- Para limpiar los componentes de plástico de la máquina no use disolventes ni detergentes abrasivos. Es suficiente un trapo suave.
- No sumerja NUNCA el aparato en el agua.
- Para limpiar la máquina, no use disolventes ni detergentes abrasivos. Bastará un paño húmedo y suave.

AUTOAPAGADO

Si el aparato no se utiliza durante cierto periodo de tiempo (diferente en función de los modelos) se apagará automáticamente (el indicador de alimentación se apaga).

CONSEJOS

No es difícil hacer un buen café exprés o capuchino, no obstante se requiere un poco de práctica. Los siguientes consejos le ayudarán a obtener los mejores resultados de su máquina:

- Caliente las tazas antes de verter el café.
- Use café moka para lograr un mejor resultado.
- El café recién molido da el mejor aroma. Para mantener el aroma, el café fresco se conserva mejor en un recipiente hermético en un lugar fresco y protegido de la luz, incluso en la nevera.

LIMPIEZA DEL PORTAFILTRO

Cada 300 cafés más o menos limpie el portafiltro de la siguiente forma:

- Quite el filtro;
- Limpie el interior del portafiltro. No lo lave nunca en el lavavajillas.
- Limpie meticulosamente el filtro metálico con agua caliente frotándolo (si sirve) con un cepillo (fig. 21). Controle

que los orificios del filtro metálico no están obstruidos; si lo están, límpielos usando un alfiler (ver fig. 22).

La garantía no es válida si la limpieza arriba descrita no se realiza con regularidad.

LIMPIEZA DE LA DUCHA DE LA CALDERA

Cada 300 cafés más o menos es necesario limpiar la ducha de la caldera exprés de la siguiente manera:

- Asegúrese de que la cafetera no está caliente y la clavija desenchufada;
- Con la ayuda de un destornillador desenrosque los dos tornillos que fijan la ducha de la caldera exprés (fig.23);
- Limpie con un trapo húmedo la caldera (fig.24);
- Limpie la ducha meticulosamente con agua caliente frotándola con un cepillo. Controle que los orificios no estén obstruidos; si lo están, límpielos usando un alfiler .
- Enjuague la ducha bajo el filtro.
- Vuelva a montar la ducha con los 2 tornillos.

La garantía no es válida si la limpieza arriba descrita no se realiza con regularidad.

DESCALCIFICACIÓN

Se aconseja descalcificar la máquina cada 200 cafés más o menos. Se aconseja utilizar el descalcificador De'Longhi que se encuentra en el mercado.

Siga el procedimiento que se describe a continuación:

1. Antes de limpiar la cafetera apáguela y desenchúfela.
2. Vierta en la jarra la solución descalcificadora, obtenida diluyendo con agua el descalcificador, de acuerdo con las indicaciones que se leen en el envase.
3. Vierta la solución obtenida de esta forma en la caldera.
4. Enrosque de nuevo el tapón de la caldera y deje actuar la solución unos 30 minutos.
5. Ponga el selector en la posición "LIGHT"
6. Ponga el filtro y el portafiltro (sin café).
7. Coloque la jarra en la bandeja recogegotas.
8. Introduzca la clavija del aparato en la toma de corriente.
9. Encienda la máquina. Al cabo de pocos minutos la solución caliente empezará a fluir en la jarra por el portafiltro.
10. Ponga el tubo de vapor en un vaso o en una taza. Abra el mando vapor unos segundos mientras la solución descalcificadora fluye a través del portafiltro. Ésta limpiará todos los residuos de leche del recipiente monta leche.
11. Cierre el mando del vapor (la solución descalcificadora se guirá cayendo en la jarra).
12. Cuando la solución deje de caer en la jarra, apague y deje enfriar la máquina. Saque el portafiltro, el filtro y la jarra, y enjuáguelos con agua caliente.

13. Para eliminar los rastros de descalcificador es necesario hacer, al menos, 2 ciclos de café sin utilizar el polvo, además hay que enjuagar la bandeja montaleche.

Datos técnicos

Tensión de red:	ver placa características
Potencia absorbida:	ver placa características
Dimensiones LxHxP:	246x280x265 (353) mm
Longitud del cable de alimentación:	1.150 mm
Peso:	2,45 kg



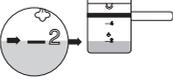
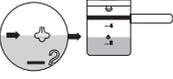
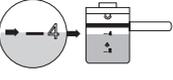
El aparato cumple con las siguientes directivas CE:

- Directiva baja tensión 2006/95/CE y sucesivas enmiendas;
- Directiva EMC 2004/108/CE y sucesivas enmiendas;
- Reglamento Europeo Stand-by 1275/2008 y sucesivas enmiendas;
- Los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos cumplen las disposiciones del Reglamento europeo 1935/2004.

ELIMINACIÓN



De acuerdo con la directiva Europea 2002/96/CE, el aparato no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino ser entregado a un centro de recogida selectiva oficial.

Para preparar	Cantidad de agua en la jarra	Cantidad de café en el filtro
2 cafés		
2 capuchinos	<p data-bbox="406 236 712 292">El nivel de agua debe coincidir con la línea del símbolo vapor impreso en la jarra</p> 	
4 cafés		
4 capuchinos	<p data-bbox="406 515 712 571">El nivel de agua debe coincidir con el límite inferior de la banda metálica</p> 